



«ЗАТВЕРДЖЕНО»

Рішенням вченої ради

Інституту спеціальної педагогіки і психології
імені Миколи Ярмаченка НАПН України
протокол №6 від 27 червня 2024 року

Голова вченої ради



В.В.Засенко

Спеціальність	053 Психологія
Освітня програма	Спеціальна психологія
Ступінь	Доктор філософії

Шифр дисципліни	ЗП2
Назва дисципліни	Англійська мова в науковому спілкуванні
Навчальний рік	2024-2025
Кількість кредитів ЄКТС (годин)	2 кредити (60 годин)
Статус	Обов'язкова дисципліна

Курс спрямований на набуття навичок з англійської мови для узагальнення основного обсягу англомовної актуальної інформації з проблемами власного дослідження у контексті науково-дослідної діяльності, їхнє використання у практиці конструювання усних і письмових висловлювань у процесі підготовки публічних виступів, оформлення наукових анотацій та статей, наукового професійного спілкування з іноземними партнерами.

Ми розглянемо:

- як швидко ознайомлюватися з тематикою наукового матеріалу та робити оцінку змістовій цінності інформації;
- як самостійно складати анотацію англійською мовою, організовувати і здійснювати ділове листування (оформити заявку на участь у науковій конференції, супровідний лист до статті до наукового журналу, написати автобіографію тощо);
- як ефективно сприймати й розуміти монологічні й діалогічні висловлювання носіїв мови в межах професійної та побутово- ситуативної тематики;

Короткий опис дисципліни

- як виступати з повідомленнями про проблему, мету, методи й засоби дослідження, експеримент, обробку даних, висновки та інші аспекти наукової роботи відповідно до прийнятих у світі стандартів.

Зворотній зв'язок

Викладач

Данілавічютє Еляна Анатоліївна

Контакти Тел +38067 784 91 45

Email elyana_d@ukr.net

Час для консультацій Понеділок та четвер, 14:00-15:00

Мета курсу

досягнення необхідного рівня владіння англійською мовою, знання фахової термінології, граматики, стилістики наукового письма, основ теорії перекладу, владіння навичками письмового та усного перекладу, уміння спілкуватися в побуті, на професійну та наукову тематику з обраного фаху.

Завдання курсу

1. Вдосконалити й сприяти подальшому розвитку знань, умінь і навичок з іноземної мови, що набуті в обсязі програми закладу вищої освіти, активізувати їх для організації науково-дослідної діяльності.
2. Ознайомити здобувачів з правилами інформативного та глибинного читання наукової інформації за фахом (повного і точного розуміння тексту), реферування англомовного наукового тексту, написання анотацій до наукових статей (доповідей, матеріалів дослідження) відповідно до існуючих стандартів, ділового листування, створення повідомлень про проблему, мету, методи й засоби дослідження, експеримент, обробку даних, висновки та інші аспекти наукової роботи.
3. Навчити здійснювати англомовний науковий дискурс, необхідний для формування професійно-орієнтованої комунікативної мовленневої компетенції (лінгвістичної, соціолінгвістичної та прагматичної) для забезпечення ефективного спілкування в академічному та професійному середовищі.

Загальні компетентності

- ЗК1. Здатність до абстрактного мислення, аналізу та синтезу.
ЗК2. Здатність працювати в міжнародному контексті.
ЗК3. Здатність генерувати нові ідеї (креативність).
ЗК4. Здатність розв'язувати комплексні проблеми психології на основі системного наукового світогляду та загального культурного кругозору із дотриманням принципів професійної етики та академічної добродетелі.

Спеціальні (фахові) компетентності

- СК1. Здатність виокремлювати, систематизувати та прогнозувати актуальні психологічні проблеми, чинники та тенденції функціонування й розвитку особистості, груп і організацій на різних рівнях психологічного дослідження.
СК2. Здатність планувати та виконувати оригінальні дослідження, досягати наукових результатів, які створюють нові знання у психології та дотичних до неї міждисциплінарних напрямах, та забезпечувати якість виконуваних досліджень.
СК3. Здатність ініціювати, розробляти і реалізовувати комплексні інноваційні проекти в сфері психології та дотичні до неї міждисциплінарні проекти, лідерство та відповідальність під час їх реалізації; забезпечувати дотримання прав інтелектуальної власності.

СК4. Здатність здійснювати науково-педагогічну діяльність у вищій освіті.

СК5. Здатність оцінювати рівень власної фахової компетентності, саморозвиватися і самовдосконалюватися протягом життя, підвищувати професійну кваліфікацію, бути професійно мобільним.

СК6. Здатність застосовувати нові технології та інструменти, сучасні цифрові технології, бази даних та інші ресурси, спеціалізоване програмне забезпечення у науковій та викладацькій діяльності.

СК7. Уміння толерувати невизначеність і доводити унікальність власного наукового пошуку в умовах інформаційного / цифрового суспільства.

СК8. Здатність самостійно збирати та критично опрацьовувати, аналізувати та узагальнювати психологічну інформацію, яка стосується роботи з особами з інвалідністю, особами, що потенційно можуть належати до цієї групи або ж особами з груп ризику, з різних джерел.

СК9. Здатність адаптувати методи дослідження, організовувати та надавати психологічну допомогу (індивідуальну та групову) особам з особливими потребами, у тому числі з інвалідністю, особам, що потенційно можуть належати до цієї групи, особам з груп ризику або ж членам їхніх сімей та опікунам.

СК10. Здатність ефективно взаємодіяти з колегами в моно- та мультидисциплінарних командах.

СК11. Здатність проводити вивчення психічної діяльності людини в нетипових, складних та екстремальних умовах, здійснювати психологічне забезпечення професійної діяльності фахівців.

СК12. Здатність створювати належний психологічний клімат в групі; виявляти шляхи оптимізації управління навчально-виховним процесом та створювати умови для їх реалізації; формувати психологічну готовність майбутніх фахівців до виконання ними своїх професійних обов'язків.

СК13. Здатність здійснювати теоретичний, методологічний та емпіричний аналіз актуальних проблем спеціально-психологічної теорії та практики з урахуванням міжнародного досвіду.

СК14. Здатність самостійно збирати та критично опрацьовувати, аналізувати та узагальнювати англомовну наукову інформацію, що стосується наукового дослідження.

СК15. Здатність вільно, гнучко й ефективно використовувати англійську мову в усній та письмовій формі, у науковому регистрі спілкування, для розв'язання комунікативних завдань, що стосуються спеціально-психологічного напряму досліджень.

СК16. Здатність презентувати науковій спільноті результати власного наукового дослідження англійською мовою.

Програмні результати навчання

РН1. мати передові концептуальні та методологічні знання щодо обраної для дослідження проблеми у сфері психології (зокрема і спеціальної психології) / на межі предметних галузей, а також дослідницькі уміння, достатні для проведення наукових і прикладних досліджень на рівні світових досягнень з психології.

РН2. Розуміти загальні принципи та методи психології, а також методологію наукових досліджень, застосувати їх у власних дослідженнях у сфері психології (зокрема і спеціальної психології) та у викладацькій практиці.

РН3. Виокремлювати, систематизувати, розв'язувати, критично осмислювати та прогнозувати значущі психологічні проблеми, формулювати і перевіряти гіпотези, визначати чинники та тенденції функціонування й розвитку особистості (зокрема і в осіб з порушеннями розвитку), груп і організацій на різних рівнях психологічного дослідження.

РН4. Планувати і виконувати експериментальні та/або теоретичні дослідження з психології та дотичних міждисциплінарних напрямів із дотриманням норм професійної і академічної етики.

РН5. Застосовувати сучасні інструменти і технології пошуку, оброблення та аналізу інформації, статистичні методи аналізу даних, спеціалізовані бази даних та інформаційні системи, розробляти інноваційні дослідницькі методики у сфері психології, перевіряти їх ефективність.

РН6. Критично і системно оцінювати результати власної науково-дослідної роботи і результати інших дослідників у контексті усього комплексу сучасних знань щодо досліджуваної проблеми, визначати перспективи подальших наукових розвідок

РН7. Розробляти та реалізовувати наукові та/або інноваційні проекти у сфері психології (зокрема і спеціальної психології), які дають можливість переосмислити наявне та створити нове цілісне знання та/або професійну практику і розв'язувати значущі наукові та прикладні проблеми психології з урахуванням соціальних, економічних, етичних і правових аспектів.

РН8. Визначати свої професійні можливості та завдання підвищення професійної кваліфікації й професійної мобільності.

РН9. Вільно презентувати та обговорювати з фахівцями і нефахівцями результати досліджень, наукові та прикладні проблеми психології державною та іноземною мовами, готовувати результати досліджень у вигляді наукових публікацій.

РН10. Організовувати і здійснювати освітній процес у сфері психології, його наукове, навчально-методичне та нормативне забезпечення, застосувати ефективні методики викладання навчальних дисциплін.

РН 11. Демонструвати навички наукової комунікації, міжнародного співробітництва, представляти результати досліджень широкій науковій спільноті та громадськості в освітній сфері іноземною мовою в усній та письмовій формі.

РН 12. Здійснювати критичний аналіз, узагальнювати результати наукових досліджень, формулювати та обґрунтовувати висновки і пропозиції щодо розвитку концептуальних і методологічних знань в освітній галузі на основі вивчення англомовних джерел.

РН 13. Обирати та використовувати загальнонаукові та спеціальні методи наукових досліджень в освітній галузі, зокрема з використанням сучасних методів та технологій обробки інформації, що представлені в англомовних джерелах.

РН 14. Здійснювати апробацію та впровадження результатів власних досліджень в освітній галузі, активно використовуючи знання з англійської мови.

Програма дисципліни

Тема 1

Фонетика, лексика і граматика англійської мови

1.1

Корекція вимови, подальше вдосконалення вимови при читанні вголос і в усному спонтанному спілкуванні. Удосконалення інтонаційного оформлення речення, поділ на інтонаційно-змістові групи, розміщення фразового і логічного наголосу, словесного наголосу у двоскладових і багатоскладових словах. Робота над вимовою на матеріалі текстів для читання, з використанням спеціальних фонетичних вправ.

1.2

Багатозначність службових і загальнонаукових слів. Механізм термінотворення. Синонімія й омонімія, вживання фразеологічних одиниць в усному й письмовому діловому спілкуванні. Правила читання скорочень, символів тощо. Специфіка лексичних засобів вираження змісту текстів з фаху.

1.3

Розпізнавання та декодування в науковому тексті типових для стилю наукового мовлення складних синтаксичних конструкцій, зворотів із безособовими дієслівними формами. Пасивні конструкції. Багатоелементні означення. Усічені граматичні утворення. Емфатичні (інверсійні) структури. Засоби вираження смислового (логічного) наголосу, модальності тощо.

Тема 2

Лексико-стилістичні особливості англомовної наукової психологічної літератури

2.1

Стиль, сфера використання наукової психологічної літератури. Поняття про наукову психологічну літературу, її зміст, характерні особливості.

2.2

Англомовні засоби репрезентації когнітивності та інформаційної насиченості наукової психологічної літератури: абстрактна лексика, символи, терміни, схеми, таблиці, графіки, зразки-символи, іншомовні слова, наукова фразеологія, цитати, посилання, загальновживана лексика, безсуб'єктність і безособовість синтаксису, відсутність всього того, що вказувало б на особу автора, його уподобання (емоційно-експресивні синоніми, суфікси, багатозначні слова, художні тропи, індивідуальні неологізми).

Тема 3

Читання англійською мовою, сутність і види перекладу

3.1

Стратегії забезпечення розуміння іншомовних текстів різних напрямів, аналізу, оцінки отриманої при читанні інформації та її інтерпретації. Види читання: ознайомлювальне (глобальне), вивчаюче (тотальне), пошукове (селективне) читання.

3.2

Поняття «переклад», його сутність. Етапи перекладу: 1) зорове чи слухове сприймання інформації іноземною мовою, усвідомлення її змісту; 2) аналіз інформації мовою оригіналу і синтез рідною мовою; 3) відтворення змісту рідною мовою. Усний і письмовий види

науково-психологічного перекладу. Повний, реферативний, анонтаційний, автоматизований (комп'ютерний) види перекладу. Англійські науково-психологічні та науково-педагогічні терміни та засоби їхнього перекладу.

Тема 4

4.1

Поняття «редагування тексту». Взаємозв'язок авторського редагування тексту і редагування професійним редактором.

4.2

Етапи редагування: 1) ознайомлення з текстом оригіналу та перекладу; 2) звірення тексту перекладу з вихідним текстом; 3) внесення синтаксичних правок, оформлення тексту відповідно до граматичних, орфографічних, пунктуаційних, синтаксичних норм; 4) завершальний етап – порівняння попереднього тексту з його новим варіантом, остаточна перевірка тексту.

Тема 5

Зміст і структура реферату

5.1

Зміст реферату: заголовок, бібліографічний опис, реферований документ і текст. Досліджувана проблема, головна думка, зміст роботи, предмет і мета дослідження. Висновки автора, можливість і шляхи практичного застосування результатів роботи. Посилання на наявність бібліографії та ілюстрованого матеріалу. Технологія, інструментарій і умови проведення дослідження. Таблиці, схеми, графіки, формули, необхідні для пояснення основного змісту документу. Висновки про використання. Вимоги до реферату.

5.2

Виклад українською мовою змісту наукових матеріалів, прочитаних іноземною мовою, оформленний відповідно до «Основних вимог до дисертацій та авторефератів». Бібліографічний опис відповідно до вимог державного стандарту. Інформація іноземною мовою про зміст і результати реферативної роботи (об'єкт і предмет дослідження, методи дослідження, наукову новизну, головні очікувані наукові й практичні результати роботи тощо). Оформлення реферату.

Тема 6

Анотації: сутність, значення, методика складання

6.1

Поняття «анотація». Функції анотацій. Види анотацій: рекомендаційні і довідкові. Форма, мова і обсяг анотацій.

6.2

Етапи створення анотації: первинне дослідження анотованого документу, вторинний, більш глибокий переклад із метою перевірки правильності висновків, зроблених при первинному ознайомленні з документом; виділення основних положень анотованого документа; складання першого варіанту анотації; остаточне оформлення разом із її редагуванням.

6.3

Актуальність – важливість дослідницької проблеми чи запропонованого проекту, які підлягали вивченню. Постановка проблеми – висвітлення існуючої проблеми, на вирішення якої і буде спрямований дослідницький проект (стаття). Шляхи вирішення проблеми – конкретні кроки, спрямовані на вирішення існуючої

проблеми. Результати та висновок – кількісні або якісні результати дослідження. Оформлення англомовної анотації.

Структура навчальної дисципліни (денна і заочна форми навчання)							
Назва змістових модулів, тем	Усього	Розподіл годин між видами робіт					
		Аудиторна:					Самостійна
		Лекції	Семінари	Практичні	Лабораторні	Індивідуальні	
ЗМІСТОВИЙ МОДУЛЬ 1 <i>Навчання системи англійської мови</i>							
Тема 1. Фонетика, лексика і граматика англійської мови.	9	2		2			5
Тема 2. Лексико-стилістичні особливості англомовної наукової психологічної і педагогічної літератури.	11	2		4			5
Разом за змістовим модулем	20	4		6			10
ЗМІСТОВИЙ МОДУЛЬ 2 <i>Читання, переклад, редагування наукових текстів</i>							
Тема 3. Читання англійською мовою, сутність і види перекладу.	11	2		4			5
Тема 4. Редагування перекладу.	9	2		2			5
Разом за змістовим модулем	20	4		6			10
ЗМІСТОВИЙ МОДУЛЬ 3 <i>Основи усного і письмового реферування</i>							
Тема 5. Зміст і структура реферату.	9			4			5
Тема 6. Анотації: сутність, значення, методика складання.	11	2		4			5
Разом за змістовим модулем	20	2		8			10
Усього аудиторних годин	30						
Усього годин	60	10		20			30

Лекційні заняття

№ з/п	Назва теми	Кількість годин
1	Фонетика, лексика і граматика англійської мови.	2
2	Лексико-стилістичні особливості англомовної наукової психологічної і педагогічної літератури.	2
3	Читання англійською мовою, сутність і види перекладу.	2
4	Редагування перекладу.	2
5	Анотації: сутність, значення, методика складання.	2

Практичні заняття

№ з/п	Назва теми	Кількість годин
1	Фонетика, лексика і граматика англійської мови.	2
2	Лексико-стилістичні особливості англомовної наукової психологічної і педагогічної літератури.	4
3	Читання англійською мовою, сутність і види перекладу.	4
4	Редагування перекладу.	2
5	Зміст і структура реферату.	4
6	Анотації: сутність, значення, методика складання.	4

Завдання для самостійної роботи

Тема 1.

Фонетика, лексика і граматика англійської мови (5 год.)

Тема 2.

Лексико-стилістичні особливості англомовної наукової психологічної і педагогічної літератури (5 год.)

1. Скласти таблицю «Особливості реалізації наукового функціонального стилю в сучасній англійській мові» з опорою на статтю ЛЕКСИКО-СТИЛІСТИЧНІ ОСОБЛИВОСТІ АНГЛІЙСЬКОМОВНОГО ДИДАКТИЧНОГО ДИСКУРСУ АВ Бошков - EDITORIAL BOARD, 2021 - books.google.com
 2. Охарактеризувати англомовну психолого-педагогічну термінологію на основі статті I.I.Костікова <https://dspace.hnpu.edu.ua/handle/123456789/1833>

Тема 3.

Читання англійською мовою, сутність і види перекладу (5 год.)

1. Описати «кроки до кращого читання» з опорою на Chapter 1 “Steps to better reading”
<https://studfile.net/preview/2266875/>
 2. Розкрити сутність навичок читання, розуміння і перекладу наукових текстів на основі аналізу методичних рекомендацій Л.Г.Буданогвої, К.В.Внукової та ін.
идентификатор ресурса): <http://dspace.nuph.edu.ua/handle/1239/18501> та тексту за темою

дослідження.

Тема 4.

Редагування перекладу (5 год.)

1. Визначити особливості редагування перекладів наукових текстів на основі аналізу статті К.П. Никитченко <file:///C:/Users/Uliana/AppData/Local/Temp/236100-Article%20Text-539875-2-10-20210701.pdf>
2. Скласти перелік загальних норм редагування наукового тексту з опорою на статтю З.Партико file:///C:/Users/Uliana/AppData/Local/Temp/vkp_2013_7_3.pdf та здійснити редагування власного перекладу тексту за темою наукового дослідження.

Тема 5.

Зміст і структура реферату (5 год.)

1. Скласти алгоритм створення реферату на основі аналізу розділу «Організація написання рефератів» навчально-методичного посібника М. М. Яцишин, Н. П. Яцишин та ін. https://evnuir.vnu.edu.ua/bitstream/123456789/19131/2/pidg ot_ref.pdf
2. Скласти реферат на тему власного наукового дослідження.

Тема 6.

Анотації: сутність, значення, методика складання (5 год.)

1. Скласти алгоритм створення реферату на основі аналізу розділу «Організація написання анотацій» навчально-методичного посібника М. М. Яцишин, Н. П. Яцишин та ін. https://evnuir.vnu.edu.ua/bitstream/123456789/19131/2/pidg ot_ref.pdf
2. Скласти анотацію до статті на тему власного наукового дослідження.

Оцінювання навчальних досягнень	
Вид роботи	балы / %
Відвідування аудиторних занять	15 / 10
Виконання завдань на практичних заняттях	100 / 69
Виконання завдань для самостійної роботи	30 / 21
Максимальна кількість балів	145 / 100
Розрахунок коефіцієнта: k=145:60=2,4	

Підсумковий контроль:

Максимальна кількість балів (обрахованих через k)	145 / 60
Виконання завдань іспиту (тест)	40 / 40
Всього	100

Шкали оцінювання			
Бальна	ECTS	Національна	Заліків
90-100	A	Відмінно	
80-89	B		
70-79	C	Добре	Зараховано
66-69	D		
60-65	E	Задовільно	
35-59	FX	Незадовільно - з можливістю повторного виконання завдань	Не зараховано - з можливістю повторного виконання завдань
0-34	F	Незадовільно - з повторним вивченням дисципліни	Не зараховано - з повторним вивченням дисципліни

Підсумковий контроль (тест)

Здійсніть вибір правильної відповіді:

1. Which sentence does correctly describe the role of a psychologist?

- A) A psychologist am responsible for patient care.
- B) Psychologists is trained in various therapies.
- C) The therapist is specialized in cognitive behavioral therapy.
- D) Educators are planning new strategies for learning.

2. Which question does correctly ask about research methods?

- A) Do the researchers use qualitative methods?

B) Does she conduct interviews with participants?

C) Do they applies statistical analysis?

D) Does he spend time in the field?

3. Which sentence does correctly state the findings of a study?

A) The study has got significant results in special education.

B) They have got to improve learning outcomes.

C) The researcher has got a grant for the project.

D) Participants have got varying levels of ability.

4. Which sentence does express a recommendation for scholars?

A) Teachers can apply different teaching strategies.

B) Students must finish their assignments.

C) Researchers should collaborate on interdisciplinary studies.

D) Parents may support their children's learning at home.

5. Which sentence does indicate necessity in the context of research?

A) Researchers must adhere to ethical guidelines.

B) Educators can use technology in the classroom.

C) Participants may provide feedback on the study.

D) Students have to attend all sessions for effective learning.

6. Which sentence does correctly describe ongoing research?

A) The researchers is conducting a new experiment.

B) She are observing the behavior of children.

C) They are analyzing the data collected from the study.

D) He is write a report on the findings.

7. Which sentence does correctly indicate past research impacts?

A) The researchers have completed the project successfully.

B) She has wrote several articles on this topic.

C) They have been review the literature for years.

D) I have seen significant changes in student performance.

8. Which sentence does show the duration of a research activity?

A) The team has been studying the effects of stress on learning for months.

B) Researchers have conducted the survey last week.

C) They has been collecting data since last year.

D) She is researching the impact of technology on education.

9. Which sentence does describe an ongoing collaboration?

- A) We is working with various experts in the field.
- B) They are developing new strategies for special education.
- C) He has been consult with other professionals recently.
- D) She are writing a book on educational psychology.

10. Which sentence does indicate a completed study's effect?

- A) The researchers have found a link between anxiety and performance.
- B) She has been published several papers this year.
- C) They have saw an improvement in test scores.
- D) I have learned about various teaching methodologies.

11. Which sentence does describe a long-term observation?

- A) The psychologist has been working with children with special needs for years.
- B) She has been gathered data since last summer.
- C) They have compiled a list of recommendations for teachers.
- D) He was studying behavioral patterns in the classroom last week.

12. Which sentence does correctly describe a past research setting?

- A) Last year, the researchers was involved in a new project.
- B) The study participants were selected from local schools.
- C) Our team was conduct interviews with parents.
- D) The results were published in a scientific journal.

13. Which sentence does correctly indicate a past habit?

- A) They used to conduct research once a year.
- B) She use to work at a different institution.
- C) He used to believe in traditional teaching methods.
- D) I used to conducting studies on child development.

14. Which question does correctly ask about past experiences?

- A) Where did the study occurs last summer?
- B) How did researchers collected data?
- C) Did she helped with the analysis?
- D) Did you ever participate in a research project?

15. Which sentence does indicate a past description?

- A) They were conducted surveys in several schools.
- B) The experiment was very successful in proving the hypothesis.
- C) The psychologist was recognize by the community.
- D) There were many challenges faced during the study.

16. Which sentence does reflect a change in practice nowadays?

- A) Educators used to focus only on traditional lectures.
- B) They use to have less access to resources.
- C) She used to specialize in behavior analysis.
- D) Researchers used to ignore qualitative data.

17. Which question does correctly inquire about research findings?

- A) What did the researchers find in their study?
- B) Did they discover new methods for teaching?
- C) How did the program's effectiveness was measured?
- D) Did she report the findings to the board?

18. Which sentence does correctly describe an ongoing action in the past?

- A) The researchers was discussing their findings during the conference.
- B) They were conducting interviews when the fire alarm went off.
- C) She were analyzing the data all night long.
- D) He is writing his thesis while others were presenting.

19. Which sentence does indicate an action completed before another past action?

- A) By the time the conference started, I have submitted my paper.
- B) The researchers had completed their experiment before the deadline.
- C) She had published her article when we invited her to speak.
- D) They has finished the analysis before they left the lab.

20. Which sentence does describe the duration of an ongoing action before another past event?

- A) The team had been working on the project since last summer.
- B) By the time he arrived, the meeting has already started.
- C) She had studied for the exam before she got sick.
- D) They have been reviewing the material last week.

21. Which sentence does correctly describe simultaneous past actions?

- A) While I was reading the paper, she prepares her presentation.
- B) They were discussing their findings when I arrived.
- C) He was writing his report while she was editing her work.
- D) The students were listening to the lecture and taking notes.

22. Which sentence does indicate a previous action affecting the past?

- A) She had already left for the conference when I called her.
- B) They have completed the survey before starting the analysis.
- C) He had never seen such results in his research.

D) The team finished their work before the deadline was set.

23. Which sentence does express a long-term action that ended in the past?

- A) They had finished their final report before the presentation.
- B) He was studying for hours when he finally understood the concept.
- C) She had been attending workshops for years before she became an expert.
- D) The researchers have been collecting data since the last study.

24. Which sentence does correctly predict a future action?

- A) The researchers will discuss their findings next week.
- B) They will conducting the experiment tomorrow.
- C) She will to present her paper at the conference.
- D) He will finishes his research by the end of the month.

25. Which sentence does describe an ongoing future action?

- A) This time next week, I will work on my thesis.
- B) They will be discussing their project during the meeting.
- C) She will be finished her report by then.
- D) He will be to attend the seminar tomorrow.

26. Which sentence does indicate a future action completed before another future event?

- A) By the time the conference starts, I will have submitted my paper.
- B) She will have read all the articles before the meeting.
- C) They have completed the study by next month.
- D) Researchers will completed their analysis in time.

27. Which sentence does describe the duration of an action leading up to a future point?

- A) She will have prepared her presentation in the morning.
- B) He will be studying all day tomorrow.
- C) They will have been collected data for several months by then.
- D) By next year, I will have been working on this project for five years.

28. Which sentence does express a decision made at the moment of speaking?

- A) They will have finished their tasks by tomorrow.
- B) She will cooking dinner when he arrives.
- C) I will call you back later.
- D) We will be playing soccer next Friday.

29. Which sentence does describe an action happening at a specific future time?

- A) Tomorrow at this time, I will be teaching a class.
- B) She will complete her project before the deadline.

C) They will have published their findings next month.

D) He will have been working on his dissertation.

30. Which sentence does express a situation expected to be completed by a certain future time?

A) I will be complete my research paper by then.

B) She will working on her thesis by the end of the year.

C) He will have been attending conferences every year.

D) They will have decided on the research topic by next week.

31. Which sentence does indicate an ongoing action up to a point in the future?

A) By next semester, they will have been participating in workshops for two years.

B) She will take a break after she have finished her work.

C) He will have been complete his experiments by the end of the week.

D) I will study all day tomorrow.

32. Which sentence does correctly describe a general truth?

A) If students study hard, they will succeed.

B) If you heat water to 100 degrees Celsius, it boils.

C) If he were a psychologist, he would help many children.

D) If she had known the answer, she would have explained it.

33. Which sentence does show a possible future situation?

A) If you don't finish your assignment, you won't pass the class.

B) If I were in charge, I would change the curriculum.

C) If she had studied harder, she would have passed the exam.

D) If the researchers had known earlier, they would have changed the methodology.

34. Which sentence does express an unreal situation in the present?

A) If students study, they pass the test.

B) If I were a teacher, I would implement new strategies.

C) If she had more time, she would have completed the project.

D) If they are late, they will miss the beginning of the lecture.

35. Which sentence does indicate a hypothetical situation in the past?

A) If he had attended the workshop, he would have learned new techniques.

B) If you study regularly, you will improve your grades.

C) If they saw the results, they would be happy.

D) If I have enough time, I will help you.

36. Which sentence does correctly use the present simple passive voice?

- A) The results are analyzed by the researchers every week.
- B) The teacher is giving feedback to her students.
- C) They will publish the findings next month.
- D) The data was collected last year.

37. Which sentence does correctly use the past simple passive voice?

- A) The survey is completed by the participants.
- B) The study was conducted in several schools last year.
- C) The findings are presented at the conference.
- D) The data will be reviewed by the committee.

38. Which sentence does correctly use the future simple passive voice?

- A) The new program will be implemented next semester.
- B) The results are published in a journal.
- C) The class will be taught by an experienced instructor.
- D) Data was analyzed yesterday.

39. Which sentence does correctly use the present perfect passive voice?

- A) The theories are discussed in the literature.
- B) The students have finished their assignments.
- C) The research has been published in a reputable journal.
- D) The workshop was organized for teachers.

40. Which sentence does correctly use the past perfect passive voice?

- A) The study is conducted every year.
- B) The results had been analyzed before the presentation.
- C) The proposal was submitted last week.
- D) Participants will be informed about the outcomes.

Додаткові бали		Бал за стобальною шкалою
Вид роботи та вимоги		
1. Пошук у базах даних (Scopus) та (Web of Science) англомовних журналів дотичних до теми дослідження	20	
2. Підготовка англомовної наукової статті за вимогами до фахового журналу категорії «В», оформлення бібліографічних посилань в стилі APA	30	
3. Підготовка наукової англомовної статті за вимогами у журналах, які індексуються в Scopus та Web of Science	50	

Основна (обов'язкова) література

1. Роляк, А. О., & Гуменюк, І. І. (2024). АНГЛІЙСЬКА МОВА ДЛЯ АСПІРАНТІВ Навчальний посібник (для здобувачів ступеня доктора філософії на третьому (освітньо-науковому) рівні вищої освіти).
2. Charles, M. (2025). English for academic purposes. *The handbook of English for specific purposes*, 247-264.
3. Glendinning, E. H., & Holmström, B. (2004). *Study reading: A course in reading skills for academic purposes*. Cambridge University Press.
4. Gupta, S. M. (2019). *Current English Grammar and Usage*. PHI Learning Pvt. Ltd..
5. Lucas, S. E., & Stob, P. (2020). *The art of public speaking*. McGraw-Hill.
6. Hewings, M. (2013). *Advanced grammar in use with answers: A self-study reference and practice book for advanced learners of English*. Cambridge University Press.
7. Wallwork, A. (2012). *English for research: usage, style, and grammar*. Springer Science & Business Media.
8. Yuvayapan, F., & Bilginer, H. (2020). Identifying the needs of postgraduate students: The first step of academic writing courses. *Journal of Language and Linguistic Studies*, 16(2), 595-611.

Додаткова література та інші джерела інформації

1. Таланова, Ж. В. (2010). Докторська підготовка у світі та Україні. К.: Міленіум.
2. Al Badi, I. A. H. (2015, January). Academic writing difficulties of ESL learners. In *The 2015 WEI international academic conference proceedings* (Vol. 1, No. 1, pp. 65-78).
3. R. Buss, R., Zambo, R., Zambo, D., & R. Williams, T. (2014). Developing researching professionals in an EdD program: From learners and leaders to scholarly and influential practitioners. *Higher Education, Skills and Work-based Learning*, 4(2), 137-160.
4. Meo, S. A., Jawaid, S. A., & Naseem, N. (2021). Doctor of science (D. Sc.): Time to move towards higher doctorate degrees. *Pakistan Journal of Medical Sciences*, 37(7), 1721.
5. Oshchepkova, T. (2023). First Steps to Research: Typical Mistakes That Undergraduate Students Make When They Approach Academic Writing. *Journal of Curriculum and Teaching*, 12(1).

Методи навчання

1. Використовуються мовні (лексичні й граматичні) і мовленнєві комунікативно спрямовані вправи (трансформаційні, на техніку перекладу, підстановку, доповнення, скорочення і розширення речення; питаньно-відповідні вправи; вправи на розкриття змісту тексту, знаходження в тексті окремих місць, абзаців, речень, що ілюструють певні положення і є відповіддю на попередньо поставлене питання або відповідає попередньо складеному плану; завдання на встановлення в тексті невідповідностей із запропонованими положеннями; самостійне членування тексту на смислові частини і визначення заголовків до них; складання плану; скорочення абзаців і речень.
2. Практикуються вправи на виявлення логічного стрижня статті, на тематичне узагальнення основних думок. Обговорення тексту виходить за рамки простого відтворення його змісту.
3. Висловлювання (підготовлені й непідготовлені) включають пояснення іноземною мовою окремих положень, графіків і процесів (згадуваних у тексті), елементи критичного аналізу, відповідні коментарі і оцінки, короткі повідомлення на задану тему.
4. З метою розвитку навичок усного мовлення перевага надається професійним питанням, які пов'язані з науково-пошуковою роботою здобувача.

Інформаційні ресурси

1. www.dialang.org.
2. www.linguanet-europa.org.
3. www.wikipedia.en.

Інструменти, обладнання та програмне забезпечення

Всі заняття проводяться в аудиторіях, які обладнані мультимедійними комплексами (проектор, SMART-дошка, комп’ютер).

Для роботи з науковою літературою надається доступ до міжнародних наукометричних баз Scopus Elsevier та Web of Science, електронної бібліотеки НАПН України.

Поведінка на курсі

Під час занять здобувачі:

- не вживають їжу;
- не залишають аудиторію без дозволу викладача;
- не заважають викладачу проводити заняття.

Під час контролю знань здобувачі:

- є підготовленими відповідно до вимог даного курсу;
- розраховують тільки на власні знання (не шукають інші джерела інформації);
- не заважають іншим;
- виконують усі вимоги викладачів щодо контролю знань.

Інформація про викладача

Данілавічютє Еляна Анатоліївна, кандидат педагогічних наук, старший науковий співробітник, завідувач відділу логопедії Інституту спеціальної педагогіки і психології імені Миколи Ярмаченка НАПН України

ORCID iD <https://orcid.org/0000-0003-3911-7612>

Профіль вченого у Google Scholar

https://scholar.google.com/citations?view_op=list_works&hl=uk&user=HM6KLLAAAAAJ

Сторінка автора у Електронній бібліотеці НАПН України

<http://lib.iitta.gov.ua/cgi/stats/report/authors/3b2d5625db7bf3ae1dadf91544bc0a9b/>

Основні публікації з тематики дисципліни

Навчально-методичний посібник

1. Данілавічютє Е. Іншомовна освіта (англійська мова). *Стандартизація навчально-методичного забезпечення навчання молодших школярів з тяжкими порушеннями мовлення: навчально-методичний посібник* / Е. Данілавічютє та ін. Інститут спеціальної педагогіки і психології імені Миколи Ярмаченка НАПН України, 2022. С. 107-165. Режим доступу: <https://surl.li/frzbun>

Навчальні програми

1. Данілавічютє Е.А. «Іноземна мова (англійська)» [Електронний ресурс] / Е.А. Данілавічютє // Навчальні програми для підготовчого, 1-4 класів для дітей з тяжкими порушеннями мовлення – (Рекомендовано Міністерством освіти і науки України (№ 750 від 24.06.2014 р.) Режим доступу: <http://www.mon.gov.ua/>
2. Данілавічютє Е.А. «Іноземна мова (англійська)» [Електронний ресурс] / Е.А. Данілавічютє // Навчальні програми для 5-9 (10) класів для дітей з тяжкими порушеннями мовлення (5 клас) – (Рекомендовано Міністерством освіти і науки України (№ 750 від 24.06.2014 р.) Режим доступу: <http://www.mon.gov.ua/>
3. Данілавічютє Е.А. «Англійська мова» [Електронний ресурс] / Е.А. Данілавічютє // Навчальні програми для 5-9 (10) класів для дітей з тяжкими порушеннями мовлення (6-9 класи) – Рекомендовано Міністерством освіти і науки України (№ 1148 від 26. 09. 2016 р.) Режим доступу: <http://www.mon.gov.ua/>
4. Данілавічютє Е.А. «Англійська мова» [Електронний ресурс] / Е.А. Данілавічютє // Навчальні програми для підготовчого, 1-4 класів для дітей з порушеннями опорно-рухового апарату (1-4 класи) – 2014. – Режим доступу: <http://www.mon.gov.ua/>
5. Данілавічютє Е.А. «Англійська мова» [Електронний ресурс] / Е.А. Данілавічютє // Навчальні програми для 5-9 (10) класів для дітей з порушеннями опорно-рухового апарату (5 клас) – 2014. – Режим доступу: <http://www.mon.gov.ua/>
6. Данілавічютє Е.А. «Англійська мова» [Електронний ресурс] / Е.А. Данілавічютє // Навчальні програми для 5-9 (10) класів для дітей з порушеннями опорно-рухового апарату (6-7 класи) – 2015. – Режим доступу: <http://www.mon.gov.ua/>
7. Данілавічютє Е.А. «Англійська мова» [Електронний ресурс] / Е.А. Данілавічютє // Навчальні програми для 5-9 (10) класів для дітей з порушеннями опорно-рухового апарату (8-10 класи) – 2016. – Режим доступу: <http://www.mon.gov.ua/>

Статті у періодичних виданнях

1. Данілавічютє Е.А. Навчання іноземної мови дітей з порушеннями мовленнєвого розвитку. / Е.А. Данілавічютє // Український логопедичний вісник: зб. наук. пр. – К. : Актуальна освіта, 2013. – Вип. 4. – С. 13–28.
2. Данілавічютє Е. А. Програмне забезпечення процесу опанування англійської мови учнями 1-4 та 5 класів із тяжкими порушеннями мовлення / Е. А. Данілавічютє // Особлива дитина: навчання і виховання. – 2014. – № 3. – С. 30–40.
3. Kolupayeva A., Taranchenko O., Danilavichute E. (2014), Special Education Today in Ukraine, in Anthony F. Rotatori , Jeffrey P. Bakken , Sandra Burkhardt, Festus E. Obiakor, Umesh Sharma (ed.) Special Education International Perspectives: Practices Across the Globe (Advances in Special Education, Volume 28) Emerald Group Publishing Limited, pp. 311 – 351
4. Danilavichiutie, E. Neurodynamic approach to speech modeling in cerebral palsy. Forum logopedyczne N25: 2017 165– 174, ISSN 1732-1301, Katowice: Polskie Towarzystwo Ljgopedyczne Oddzial Śląski
5. Danilavichiutie E. (2019). Strategy to meet special speech and language needs in inclusive education setting. In: Paedagogica specialis XXXIII, Univerzita Komenskeho, Bratislava: 2019 s. 9 – 19, ISBN 978-80-223-4852-2.

Затверджено

Протокол № 6 від 20 / 06 / 2024 р.

Укладач

Данілавічютє Е.А. ()

Завідувач відділу

Данілавічютє Е.А. ()